

**送り状 (Dispatch Note)**

物品用 (For goods)



\* E N 1 3 3 3 4 4 8 9 9 | P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 133 344 899 JP

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

|                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                       |                                    |                                        |                 |                              |                                                                                           |                                                                                                             |  |                                |  |                                     |  |         |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------|-----------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------|--|-------------------------------------|--|---------|--|
| From (Sender) Name & Address                                                                                    |  | 受付年月日 Date mailed                                                                                                                                                                                                     |                                    | 受付時刻 Time mailed                       |                 | 時 (hour)                     |                                                                                           | 分 (Minute)                                                                                                  |  | 郵便料金 Postage                   |  | 諸料金 Others                          |  |         |  |
|                                                                                                                 |  | 年 (Year)                                                                                                                                                                                                              | 月 (Month)                          | 日 (Date)                               |                 |                              |                                                                                           |                                                                                                             |  |                                |  |                                     |  |         |  |
| Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | 2021                                                                                                                                                                                                                  |                                    | 10                                     |                 | 11                           |                                                                                           | 総重量 Total gross weight                                                                                      |  |                                |  | 合計金額 Postage Paid                   |  | 円 (yen) |  |
|                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                       |                                    |                                        |                 |                              |                                                                                           |                                                                                                             |  |                                |  |                                     |  |         |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                      |  | To (Addressee) Name & Address                                                                                                                                                                                         |                                    |                                        |                 |                              |                                                                                           |                                                                                                             |  |                                |  | Postal Code 16822                   |  |         |  |
|                                                                                                                 |  | Cho Chang-geun<br>Cho Chang-geun<br>Room 202, Building 1304, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu,<br>Yongin-si,<br>Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Hanbit Village Raemian East Palace<br>Complex 3)                    |                                    |                                        |                 |                              |                                                                                           |                                                                                                             |  |                                |  |                                     |  |         |  |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                            |  | FAX                                                                                                                                                                                                                   |                                    | Country KOREA                          |                 |                              |                                                                                           |                                                                                                             |  |                                |  |                                     |  |         |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                      |  | HSコード HS tariff number                                                                                                                                                                                                | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained       | 正味重量 Net weight | 内容品の価格 Value                 | TEL 010-8969-1973                                                                         |                                                                                                             |  |                                |  |                                     |  |         |  |
|                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                                           |                                    |                                        |                 |                              | FAX 010-8969-1973                                                                         |                                                                                                             |  |                                |  |                                     |  |         |  |
|                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                                           |                                    |                                        |                 |                              | 次の場合は口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.                             |                                                                                                             |  |                                |  |                                     |  |         |  |
|                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                                           |                                    |                                        |                 |                              | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample          |                                                                                                             |  |                                |  |                                     |  |         |  |
|                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                       |                                    |                                        |                 |                              | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |                                                                                                             |  |                                |  |                                     |  |         |  |
| ご署名 Signature of the sender                                                                                     |  | No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                         |                                    | この郵便物は<br>Number of this pieces        |                 | 番目<br>Total number of pieces |                                                                                           | ご注意！<br>(To Post and Customs Officer)<br>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value     |  | 5655 Yen                            |  |         |  |
|                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                       |                                    |                                        |                 |                              |                                                                                           |                                                                                                             |  |                                |  |                                     |  |         |  |
| Sayuri Japan Drop Shipping                                                                                      |  | <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. |                                    | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 |                 |                              |                                                                                           |                                                                                                             |  | <input type="checkbox"/> 社員確認用 |  | ・航空危険物の説明・確認<br>・輸出申告対象 (20万円超) が確認 |  |         |  |

山折り後、専用パウチに入れてください



## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 3 3 3 4 4 8 9 9 | P \*

item number

FN 133 344 899 JP

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                        |                    |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br><div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 5px;">           Sayuri Japan Drop Shipping<br/>           Sayuri Japan Drop Shipping<br/>           Time 24 Building<br/>           2-4-32 Aomi<br/>           Koto-ku<br/>           Tokyo         </div> |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 10 11                                                                                                                                                                                                                                     |                                          | 配達日時 (Date/time of delivery)           |                    | ご署名 (Signature of recipient)                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | To (Addressee) Name & Address<br>Cho Chang-geun<br>Cho Chang-geun<br>Room 202, Building 1304, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu,<br>Yongin-si,<br>Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Hanbit Village Raemian East Palace<br>Complex 3)<br><br><div style="text-align: right;">Postal Code 16822</div> |                                          |                                        |                    |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          | FAX                                    |                    | Country KOREA                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                                                                                                                                                                                                                                                       | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value                                                                                                                                          | TEL 010-8969-1973<br>FAX 010-8969-1973<br>次の場合は口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods<br/> <input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods         </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample<br/> <input type="checkbox"/> その他<br/>Others<br/> <input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents         </div> </div> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                        |                    |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | 日本円換算合計 (円) 5655 Yen<br>Total Value                                                                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                        |                    |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.                                                                                 |                                          | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 |                    | この郵便物は<br>Number of this pieces<br><div style="text-align: center;">           番目<br/>           個中<br/>           Total number of pieces         </div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 2px solid red; padding: 5px; color: white; font-weight: bold;">             ご注意！           </div> <div>             この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。           </div> </div>             |                                          |                                        |                    |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 11

**作成地(Place) :**Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>         Sayuri Japan Drop Shipping<br/>         Sayuri Japan Drop Shipping<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>                                                                                  | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN133344899JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br/>         Invoice No.</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>         Cho Chang-geun<br/>         Cho Chang-geun<br/>         Room 202, Building 1304, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu, Yongin-si,<br/>         Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Hanbit Village Raemian East Palace<br/>         Complex 3)<br/>         16822, KOREA</p> <p>TEL 010-8969-1973      FAX 010-8969-1973</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

[illegible]

F.O.B.JAPAN

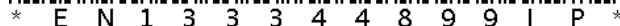
郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

Savuri Japan Drop Shipping

**Invoice: 1 Please enclose in the pouch**



お問い合わせ番号

(item number) EN 133 344 899 JP

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                       |                    |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                          |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 10 11                                                                                                                                                                                           |                                          | 損害要償額<br>総重量<br>Total gross weight                                    |                    | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | To (Addressee) Name & Address<br>Cho Chang-geun<br>Cho Chang-geun<br>Room 202, Building 1304, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu,<br>Yongin-si,<br>Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Hanbit Village Raemian East Palace<br>Complex 3)<br>Postal Code 16822 |                                          | Country KOREA                                                         |                    |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                                                                                     |                                          | FAX                                                                   |                    | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                                                                                                                                                                                                             | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value                            | TEL 010-8969-1973<br>FAX 010-8969-1973                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                          | 3                                                                     |                    | USD19.77                                   | 次の場合は口(X)をつけてください<br>Insert a cross (X), if the item contains.<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                          | 3                                                                     |                    | USD18.54                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                          | 3                                                                     |                    | USD18.24                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                       |                    |                                            | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 5655 Yen                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                                                                                                   |                                          | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                    | 〆署名 Signature of the sender                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                                                       |                              |                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------|
| <p>Sayuri Japan Drop Shipping<br/>         Sayuri Japan Drop Shipping<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> | <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> | <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------|

|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |               |  |                                                    |  |                          |  |                                             |  |                                                                                                                                         |  |                                    |  |               |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|--|---------------|--|----------------------------------------------------|--|--------------------------|--|---------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------|--|---------------|--|
| Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo                                 |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8028-0952 |  | FAX<br>H Sコード |  | 内容品詳細<br>Health food<br>Health food<br>Health food |  | 原産国<br>国数<br>3<br>3<br>3 |  | 正味重量<br>価格<br>USD9.77<br>USD8.54<br>USD8.24 |  | 損品要償額 (円)<br>商品見本<br><input type="checkbox"/> 贈物<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br><input type="checkbox"/> 返品<br>その他<br>郵便 |  | 郵送料金 (円) 送料金 (円)<br>16822<br>16822 |  | 10年保存<br>受付局控 |  |
| Cho Chang-geun<br>Cho Chang-geun<br>Room 202, Building 1304, 21,<br>Suji-gu, Yongin-si,<br>Gyeonggi-do (Dongcheon-dong,<br>Palace<br>Complex 3) |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8028-0952 |  | FAX<br>H Sコード |  | 内容品詳細<br>Health food<br>Health food<br>Health food |  | 原産国<br>国数<br>3<br>3<br>3 |  | 正味重量<br>価格<br>USD9.77<br>USD8.54<br>USD8.24 |  | 損品要償額 (円)<br>商品見本<br><input type="checkbox"/> 贈物<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br><input type="checkbox"/> 返品<br>その他<br>郵便 |  | 郵送料金 (円) 送料金 (円)<br>16822<br>16822 |  | 10年保存<br>受付局控 |  |